

Das Wiesbadener Personal stand gegenüber den Gästen um einiges zurück. Ein stimmlich wenig kultivierter, im Spiel überdeutliches Stolzing (Fritz Scherer); ein durchsetzt zu gereiztes, doch wenigstens gesanglich plastisches Evchen (Hanna Müller-Rudolph), ein Pogner (Alexander Polakiewicz) und eine Magdalene (Lilly Haß) von angemessenem Format. In den Solosängern einige gute Typen. — Die Kunstwoche nimmt ihren Fortgang. Die Staatsoper wird u. a. noch „Don Giovanni“ und „Cardillac“ vermitteln. Im Kurhaus steht unter Schurichts Leitung eine Aufführung der zweiten Symphonie von Mahler bevor.

Dr. K. H.

[\(Original image\)](#)

The Wiesbaden personnel lagged considerably behind the guests. A vocally little-cultivated Stolzing, whose acting was overly explicit (Fritz Scherer); an Evchen (Hanna Müller-Rudolph) that was too often irritated, though at least vocally well-shaped; a Pogner (Alexander Polakiewicz) and a Magdalene (Lilly Haß) of appropriate stature. Among the solo singers there were a few good types. — The Art Week continues its course. The State Opera will also present *Don Giovanni* and *Cardillac*. At the Kurhaus, a performance of Mahler's Second Symphony under Schuricht's direction is forthcoming.

Dr. K. H.

ヴィースバーデンの陣容は、来訪した客演陣に比べてかなり見劣りした。声の洗練に乏しく、演技が過度に誇張されたシュトルツィング（フリッツ・シェーラー）。いささか神経質すぎるが、少なくとも歌唱は立体的に響くエフヒェン（ハンナ・ミュラー＝ルドルフ）。そして適度な風格を備えたポグナー（アレクサンダー・ポラキエヴィッチ）とマグダレーネ（リリー・ハス）。独唱陣には、いくつか良いタイプの歌手もいた。——芸術週間はそのまま続いていく。州立歌劇場はこのほか《ドン・ジョヴァンニ》や《カルディヤック》も上演する予定である。クアハウスでは、シューリヒトの指揮によるマーラーの交響曲第2番の演奏会が控えている。

Dr. K. H.

Frankfurter Zeitung und Handelsblatt      1927. 5. 17